



intelbras

TS 4110

MANUAL DEL USUARIO

Antes de usar (o ensamblar) el producto lea cuidadosamente este instructivo y las características eléctricas del producto.

ATENCIÓN

Para utilizar el servicio de identificación de llamadas en este aparato, es necesario solicitarlo a su compañía telefónica.

Este aparato identifica llamadas en líneas con patrón de señalización DTMF y FSK.

intelbras
TS 4110

**Teléfono inalámbrico digital con identificación de llamadas
Modelo TS 4110**

Felicitaciones, usted acaba de adquirir un producto con la calidad y seguridad Intelbras.

El teléfono TS 4110 posee tecnología DECT, libre de interferencias, agenda/directorio para hasta 70 nombres/números y compatibilidad con aparatos audífonos T-coil.

Índice

Cuidados y seguridad	6
Especificaciones técnicas	8
Características	8
Producto	9
Auricular	9
Teclas de navegación	10
Pantalla	10
Base	11
Instalación	12
Batería	12
Base	12
Conexión de la línea telefónica	13
Carga de la batería del auricular.....	13
Operaciones básicas	14
Realizar llamadas.....	14
Recibir llamadas.....	14
Cortar llamadas	15
Rechazar llamadas	15
Ajustar el volumen del timbre, del receptor y el tono de audio	15
Configuración del auricular	15
Menú.....	15
Seleccionar timbre	16
Contestación automática.....	16
Contestar con cualquier tecla	16
Nombre del auricular	17
Idioma	17
Tono de tecla	17
Uso con aparato audífono.....	17
Fecha y hora	18
Configuración general	18
Registrar código de área de la región	18
Modo de marcación	18
Programar número de acceso de correo/buzón de voz.....	19
Reiniciar VMWI.....	19
Categoría de la identificación de llamadas DTMF.....	19

Agenda/Directorio.....	20
Nuevo contacto	20
Guardar número a partir del registro de llamadas	21
Buscar contactos	21
Editar contacto	22
Excluir un contacto	22
Excluir todos los contactos	22
Mensaje de voz	23
Llamadas.....	23
Registro de llamadas	23
Consultar llamadas registradas	24
Realizar llamadas a partir de un registro.....	24
Excluir un registro de llamada	24
Excluir todos los registros de llamadas	24
Llamada en espera.....	25
Rellamar número	25
Micrófono mudo.....	26
Localizar auricular.....	26
Poliza de garantía	27
Término de garantía.....	29

Cuidados y seguridad

Elija un local adecuado para la instalación del teléfono. Evite colocarlo próximo a aparatos que produzcan calor o generen ruidos eléctricos. La base y la extensión/interno deben mantenerse distantes de fuentes de ruido eléctrico como motores, hornos microondas y lámparas fluorescentes. Para obtener un alcance máximo de la señal, mantenga el auricular en la posición vertical y posicione la base próxima al centro del área de cobertura deseada, en una área abierta donde haya el menor número de obstáculos entre la base y el auricular y, también, lo más alto posible.



Si el local posee equipo de alarma alámbrico conectado a la línea telefónica, verifique si la instalación del teléfono no desarmará el equipo de alarma.



Evite el uso del teléfono próximo al agua (baños, cocinas, piletas, etc.).



Instale el teléfono cerca a una toma de teléfono y a una toma de energía eléctrica (no conectada a un interruptor). Desenchufe la fuente del teléfono de la energía eléctrica en las siguientes circunstancias: antes de limpiarlo, si hubiere algún daño en el cordón de la fuente o si se derrama líquido sobre la base o auricular.



Para la limpieza use solamente un paño humedecido con agua. No use limpiadores o solventes porque pueden causar daños a la estructura e infiltrarse en el aparato, causándole daño permanente.



Use un paño seco y limpio para limpiar los contactos de batería localizados en el auricular y en la base.



No exponga el aparato a la lluvia o humedad. Caso suceda eso, apáguelo inmediatamente y remueva la batería. Limpie el compartimiento de la batería con un paño seco para evitar daños por el agua. A continuación, lleve el aparato inmediatamente a una asistencia técnica autorizada.



Las baterías, tras su vida útil, deben ser entregadas a una asistencia técnica autorizada de Intelbras o a otro punto de recolecta, para que su desecho se haga de forma adecuada.



Este teléfono no funciona en caso de falla en la energía eléctrica. Por esto, se recomienda que éste no sea el único aparato de su residencia u oficina.



No exponga el aparato al sol o al calor excesivo.



Evite el uso del aparato durante una tempestad.



Nunca abra su auricular, cambie o sustituya piezas, excepto la batería.



Utilice solamente fuentes Intelbras. Fuentes de otros fabricantes pueden causar daños al producto.

Especificaciones técnicas

Temperatura operacional	0 °C a 50 °C
Adaptador (fuente de alimentación)	Base: AD-1103
	Cargador: AD-1103
Tensión de entrada	Base: 100-240 VAC – 50/60 Hz
Tensión de salida	Base: 9 VDC 210 mA
Batería	2,4 VDC 500 mAh
	100 h en modo Reposo
	10 h en uso
Consumo máximo	2,2 kW/h mes
Frecuencia operacional	1910 a 1920 MHz
Tiempo de Flash	300 ms (de acuerdo con Anatel)

Características

- Frecuencia DECT 1,9 GHz.
- Registro de 30 llamadas recibidas.
- Memoria en la agenda para 70 nombres/números.
- Identificación de llamadas.
- Función *Llamada en espera*.
- Búsqueda alfabética.
- Timbres personalizados.
- 2 opciones de timbre.
- Memoria para remarcación de los últimos 5 números.
- Menú trilingual en portugués, español e inglés.

Producto

Auricular



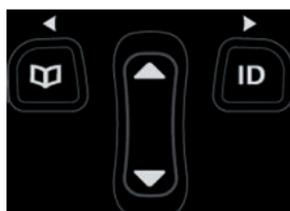
Vista frontal del auricular

1. Accede a la agenda/tecla de navegación hacia la izquierda
2. Iniciar llamada y función Flash
3. * Tone: modifica el modo de marcación
4. Select/menú: abre el menú principal o la opción seleccionada

5. Receptor de audio
6. LED indicador de carga de la batería y otras funciones
7. Pantalla LCD
8. Tecla de navegación hacia arriba
9. Accede al identificador de llamadas/tecla de navegación hacia la derecha
10. Finaliza la llamada
11. Tecla de navegación hacia abajo
12. *Mute/clear/correo/buzón de mensajes*: Mudo/borra un carácter, accede al correo/buzón de mensajes
13. *Redial/pause*: rellama/pausa
14. Micrófono

Teclas de navegación

El auricular posee tres teclas de navegación con cuatro posiciones que proporcionan el acceso rápido a las funciones más utilizadas del aparato. Para acceder a la agenda/directorio, oprima la tecla de la izquierda. Para acceder al registro de llamadas, oprima la tecla de la derecha.



Teclas de navegación

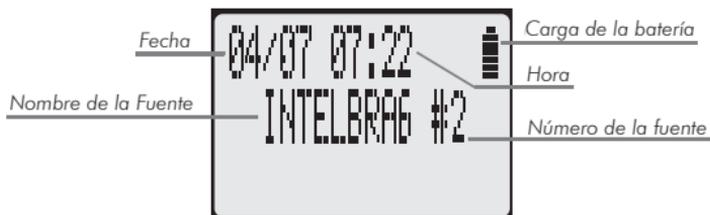
Pantalla

La tabla a continuación presenta los iconos de la pantalla y sus funciones:

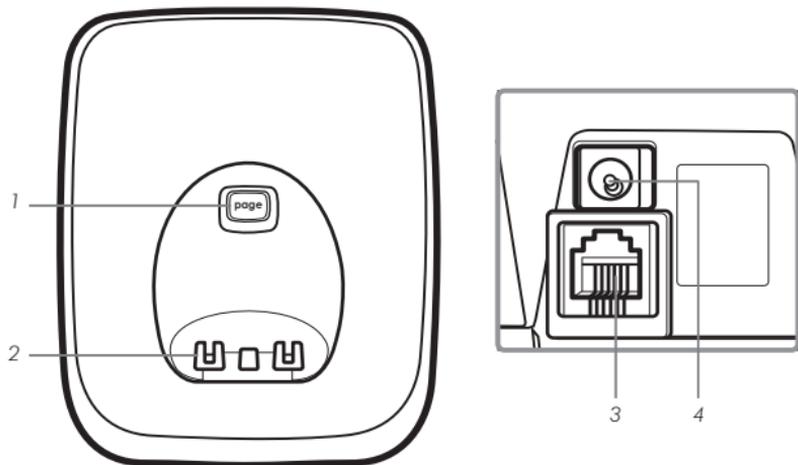
	Estado de la carga de la batería: llena, mediana, baja y vacía.
	Timbre apagado.
	Función <i>Mute</i> activada.
*	Llamada no visualizada.

P	Modo Privativo activado. El Modo Privativo garantiza al usuario privacidad en su llamada. Este recurso es fijo para este producto.
M	Nuevo mensaje de voz del operador.

Pantalla en modo de reposo



Base



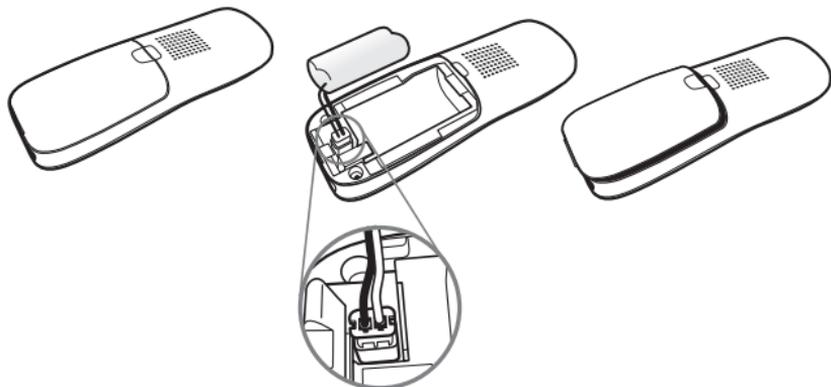
Lado superior y posterior de la base

1. Page: localizador del auricular
2. Contactos de carga de batería
3. Entrada para cable de línea telefónica
4. Entrada del adaptador (fuente de alimentación) DC IN 9 V

Instalación

Batería

1. Retire la tapa del compartimiento de batería desplazándola hacia abajo, conforme la figura a continuación;
2. Encaje el cable en el conector de la batería de acuerdo con la orientación de los hilos rojo y negro en la etiqueta;
3. Encaje la batería en el compartimiento;
4. Encaje nuevamente la tapa en el auricular.



Remoción de la tapa de la batería

Base

1. Enchufe el conector del cable del adaptador (fuente de alimentación) en la entrada DC IN 9 V de la base;
2. Enchufe la fuente en la toma de energía eléctrica;
3. Posicione el auricular en la base con la pantalla hacia frente. Verifique si el LED de carga está encendido. Si no estuviere, verifique si la fuente está enchufada y si el auricular está encajado correctamente en la base;
4. Antes de conectar la línea telefónica y de usar el auricular por primera vez, cargue la batería por un tiempo de 15 a 20 horas.

Conexión de la línea telefónica

Cuando la batería esté completamente cargada, conecte una de las extremidades del cable de línea telefónica en la entrada TEL LINE (de la base) y la otra extremidad en la toma de la línea telefónica.

Caso posea conexión internet ADSL (banda ancha), use un filtro entre la base y la toma telefónica en la pared para evitar que los servicios de internet interfieran en los servicios de telefonía.

Prueba de conexión

Para verificar si la conexión se realizó con éxito, intente realizar una llamada. Si no hubiere tono de marcación, siga el procedimiento:

1. Verifique si el cable de la fuente está conectado de modo seguro en la entrada DC IN 9 V y en la toma de energía eléctrica;
2. Verifique si la batería está completamente cargada (si no se exhibe el icono  verifique si la batería está conectada correctamente);
3. Verifique si el cable de línea telefónica está conectado de modo seguro en la entrada TEL LINE de la base y en la toma de la línea telefónica, así como, si la instalación de la línea telefónica está interconectada adecuadamente a la central telefónica de su operador (o al PABX);
4. Modifique el modo de marcación. Para ello, consulte el procedimiento en el ítem *Modo de marcación*.

Carga de la batería del auricular

La batería es cargada automáticamente cuando el auricular es colgado en la base.

1. Encaje el auricular en la base con la pantalla posicionada hacia frente;
2. Verifique si el LED de carga se encendió. Caso no haya encendido, verifique si la base está enchufada correctamente a la toma de energía eléctrica y si el auricular está debidamente encajado en la base;
3. Cargue la batería por un tiempo de 15 a 20 horas antes de usar el auricular por primera vez.

Obs.:

- Si la batería estuviere totalmente descargada, el tiempo de carga máximo será de 15 a 20 h. El tiempo de carga de la batería varía de acuerdo con el uso del auricular. Para máxima autonomía de la batería, se recomienda volver a colgar el auricular en la base tras el uso.

- Para aumentar la vida útil de la batería, siempre que posible (como máximo semanalmente) utilícela hasta descargarla totalmente, antes de realizar una nueva recarga.

Operaciones básicas

Todas las operaciones deben iniciarse con la pantalla en modo reposo y el auricular fuera de la base.

Realizar llamadas

1. Descuelgue el auricular de la base;
2. Oprima  y oiga el tono de marcación;
3. Inserte el número deseado.

O proceda de la siguiente manera:

1. Descuelgue el auricular de la base;
2. Inserte el número deseado;
3. Oprima .

Realizar llamadas usando la agenda/directorio

1. En el modo reposo, Oprima  para abrir la agenda;
2. A través de las teclas  y  busque el contacto que desea llamar;
3. Oprima  para marcar el número.

Obs.: caso desee, oprima  abra la agenda. Busque el contacto. Al encontrar el número deseado, oprima  para efectuar la llamada.

Recibir llamadas

Si la facilidad *Contestación Automática* estuviere habilitada, basta descolgar el auricular de la base o del cargador para contestar una llamada.

Si la facilidad *Contestación Automática* no estuviere habilitada, descuelgue el auricular de la base y oprima  o cualquier otra tecla alfanumérica (caso la facilidad *Toda Tecla Contesta* esté habilitada).

Cortar llamadas

Para cortar una llamada, oprima  o cuelgue el auricular en la base.

Rechazar llamadas

Para rechazar una llamada, cuando el timbre del teléfono esté sonando, oprima . El timbre del auricular será silenciado para esta llamada y volverá a sonar en la próxima llamada.

Obs.: el auricular debe estar descolgado (fuera de la base).

Ajustar el volumen del timbre, del receptor y el tono de audio

Volumen del timbre

Hay tres niveles de volumen del timbre (bajo, mediano y alto) y también la opción de timbre desactivado. Para modificar el nivel del volumen o desactivar el timbre, oprima  o  y seleccione el nivel deseado.

Volumen del receptor

Hay seis niveles de volumen del receptor. Para modificarlo durante una llamada, oprima  para aumentar o  para reducir.

Configuración del auricular

Menú

El menú permite el acceso a la programación de las funciones del teléfono inalámbrico, adecuándolo a los diferentes tipos de recursos disponibles en la línea telefónica. El menú posee las siguientes opciones: *Configuración auricular*, *Fecha y Hora* y *Configuración General*. Las opciones del menú solamente estarán accesibles si el auricular estuviere descolgado de la base y son accedidas conforme el procedimiento:

1. Para acceder al menú, oprima . Utilice las teclas de navegación  y  para seleccionar la opción deseada;
2. Para aceptar la opción seleccionada, oprima .

Este procedimiento es utilizado en todo el manual y puede ser representado conforme el ejemplo: "Oprima **MENU** y seleccione *Config. auricular>Timbres*", a fin de simplificar la descripción de los procedimientos de acceso en las opciones del menú.

Para volver a la opción anterior, oprima la tecla .

Para salir y volver al modo de reposo, oprima .

Obs.:

- Si ninguna tecla es oprimida en 30 segundos, el teléfono sale automáticamente del menú, volviendo al modo reposo.
- Para usar el menú *Config. General*, la línea telefónica no puede estar en uso, la base debe estar energizada y el auricular debe estar en el área de alcance de la base.

Seleccionar timbre

El timbre es el tipo de sonido que el auricular emite para el usuario escuchar cuando el auricular recibe una llamada. Hay 2 tipos distintos de timbres. Para definirlo, siga el procedimiento:

1. Oprima **MENU** y seleccione *Config. auricular>Timbres*;
2. Al desplazar el cursor por el nombre de un timbre, éste sonará;
3. Para seleccionar el timbre, oprima **MENU** y se emitirá un bip de confirmación. Los timbres disponibles son *Flicker* y *Clatter*.

Contestación automática

Esta función permite contestar a una llamada al descolgar el auricular de la base, sin la necesidad de oprimir una tecla.

1. Oprima **MENU** y seleccione *Config. auricular>Auto Contestación*;
2. Seleccione *Encendido* o *Apagado*;
3. Oprima **MENU**. Se emitirá un bip de confirmación.

Contestar con cualquier tecla

Esta función permite contestar a una llamada oprimiendo cualquier tecla alfanumérica del teléfono.

1. Oprima **MENU** y seleccione *Config. auricular> Toda Tecla Contesta*;
2. Seleccione *Encendido* o *Apagado*;
3. Oprima **MENU**. Se emitirá un bip de confirmación.

Nombre del auricular

El nombre del auricular permite identificarlo a través de la pantalla. Para insertar el nombre o editarlo, siga el procedimiento:

1. Oprima  y seleccione *Config. auricular>Nombre del auricular*;
2. Inserte el nuevo nombre;
3. Oprima . Se emitirá un bip de confirmación.

Obs.:

- Para insertar textos, oprima sucesivamente la tecla alfanumérica relativa al carácter deseado, hasta que se exhiba la letra en la pantalla.
- Para borrar un carácter o número oprima  y para insertar espacio entre caracteres, oprima .

Idioma

El aparato opera en tres idiomas: portugués, inglés y español. Para seleccionar el idioma de su preferencia, siga el procedimiento:

4. Oprima  y seleccione *Conf. auricular>Idioma*;
5. Desplace el cursor para seleccionar el idioma deseado;
6. Oprima . Se emitirá un bip de confirmación.

Tono de tecla

Para que se emitan señales sonoras al oprimirse las teclas, siga el procedimiento:

1. Oprima  y seleccione *Conf. auricular>Tono de tecla*;
2. Desplace el cursor para seleccionar *Encendido* o *apagado*;
3. Oprima . Se emitirá un bip de confirmación.

Uso con aparato audífono

Si usted usa un audífono equipado con Telecoil (T-coil), la interacción entre el aparato y teléfonos inalámbricos puede causar ruidos. Estos ruidos pueden atenuarse si el auricular estuviere operando en modo *Auxilio Audífonos*. Para activarlo, siga el procedimiento:

1. Oprima  y seleccione *Conf. auricular>Auxilio audifono*;
2. Desplace el cursor para seleccionar *Encendido* o *apagado*;
3. Oprima . Se emitirá un bip de confirmación.

Obs.: el uso en el modo Auxilio Audifono puede aumentar el consumo de la batería. Observe frecuentemente la carga de la batería y manténgala siempre cargada.

Fecha y hora

Es posible ajustar la fecha y la hora de su teléfono para que queden registradas las horas de las llamadas recibidas y no contestadas. Para ello, siga el procedimiento:

1. Oprima  y seleccione *Fecha y Hora*;
2. Usando el teclado alfanumérico y desplazando el cursor, ajuste la fecha y en seguida la hora;
3. Oprima . Se emitirá un bip de confirmación.

Obs.: el horario del auricular está en el patrón dd/mm/aaaa y la hora en el formato 24h. Caso la fecha o la hora sean insertados incorrectamente, se emitirá un bip de error.

Configuración general

Registrar código de área de la región

En la mayoría de las regiones, la compañía telefónica permite realizar una llamada local marcando solamente 8 (o 9) dígitos. Si es este el caso de su región, programe el Código de Área del local de la línea telefónica en el aparato, conforme el procedimiento:

1. Oprima  y seleccione *Config.General>Código de Área*;
2. Inserte el código de área (dos dígitos). Si ya hubiere un código almacenado, este será exhibido. Oprima  para excluir el código almacenado e inserte el nuevo código;
3. Oprima . Se emitirá un bip de confirmación.

Modo de marcación

Hay dos maneras de comunicarse con la red telefónica, a través de marcación por tono o por pulso. La configuración de fábrica del teléfono es a través de marcación por tono. Si su compañía telefónica usa la marcación por pulso, es necesario modificar el modo de marcación. Para ello, siga el procedimiento:

1. Oprima **MENU** y seleccione *Config.General>Modo marcación*;
2. Seleccione *Tono* o *Pulso* y oprima **MENU**. Se emitirá un bip de confirmación.

Modificar el modo de marcación para tono durante una llamada

Para modificar el modo de marcación de pulso para tono durante una llamada, oprima ***TONE**. Cualquier dígito insertado a continuación será enviado con marcación por tono. Cuando se finalice la llamada, el teléfono volverá automáticamente a marcación por pulso.

Programar número de acceso de correo/buzón de voz

El operador suministra el código de acceso.

1. Oprima **MENU** y seleccione *Config. General>Editar BZ_Mens*;
2. En la pantalla se presentará *Edit BZ_Mens*. (*Editar Correo/buzón de Voz*). Informe el código de acceso (hasta 20 dígitos) que su operador suministró. Asegúrese de informar el número exactamente como lo marcaría;
3. Al concluir, oprima **MENU**.

Reiniciar VMWI

Esta función reinicia el VMWI (Voice Mail Message Waiting Indicator) Indicador de Mensajes Aguardando en el Buzón de Mensajes de Voz. Caso no haya mensaje almacenado en el correo/buzón de voz del operador y este indicador estuviere activo, será necesario reiniciarlo para indicar correctamente el estado del Buzón de mensajes. Para esto, siga el procedimiento:

1. Oprima **MENU** y seleccione *Config.General>Reiniciar VMWI*;
2. Seleccione *Sí* y oprima **MENU**. Será emitido un bipe de confirmación.

Categoría de la identificación de llamadas DTMF

Si la señalización DTMF posee categoría en su protocolo, debe ajustarse el teléfono inalámbrico para *Con Categoría*. Si la señalización DTMF no posee la categoría en su protocolo, debe ajustarse el teléfono inalámbrico para *Sin Categoría*. Para eso, siga el procedimiento:

1. Oprima **MENU**. Seleccione *Config.General>Categoría*;
2. Seleccione *Encendido* para elegir la señalización DTMF *Con Categoría* o *Apagado* para elegir la señalización DTMF *Sin Categoría*;
3. Oprima **MENU**. Se emitirá un bip de confirmación.

Agenda/Directorio

La agenda permite que el usuario busque por nombre y realice una llamada por la asociación de este nombre al número de teléfono, ambos catastrados en la agenda/directorio. También, permite que el auricular realice busca automática del número de teléfono identificado, para llamadas recibidas con señalización de identificación, y presenta en la pantalla el nombre correspondiente que está catastrado. Caso el número identificado de la llamada recibida no esté catastrado en la agenda, será presentado en la pantalla del auricular apenas el número.

El auricular puede almacenar hasta 70 nombres y números en la agenda.

Si alguna opción de la agenda es seleccionada, es posible retroceder utilizando el procedimiento:

1. Para volver a la opción anterior, oprima ;
2. Para volver al modo reposo, oprima .

Obs.:

- Si ninguna tecla es oprimida en 30 segundos, el teléfono sale automáticamente de la agenda, volviendo al modo reposo.
- Las opciones de la agenda solamente están accesibles si el auricular estuviere descolgado de la base, si la base estuviere energizada y si el auricular estuviere en el área de alcance de la base.

Nuevo contacto

Para almacenar un nuevo nombre/número en la agenda, siga el procedimiento:

1. En el modo reposo, oprima .
 2. A continuación,  y seleccione *Nuevo Contacto*;
 3. Oprima  nuevamente y el mensaje "Editar nombre" será exhibido;
 4. Inserte un nombre de hasta 16 dígitos para este contacto y oprima  para confirmar;
 5. Inserte el número con hasta 20 dígitos para este contacto y oprima .
 6. Un bip de confirmación será emitido informando que el nuevo contacto fue añadido y se exhibirá el mensaje "¡Listo!".
- Para insertar textos, oprima sucesivamente la tecla alfanumérica relativa al carácter deseado, hasta que se exhiba la letra en la pantalla.
 - Para insertar una pausa de 2 segundos entre los dígitos (para un extensión o código de acceso), oprima . Se exhibirá el carácter P en la pantalla;

- Para borrar un carácter o número oprima  y para insertar espacio entre caracteres, oprima .

Obs.:

- Si todas las 70 entradas de la agenda estuvieren llenas, se exhibirá el mensaje "Memoria Llena" y se emitirá un bip.
- Si el número ya consta en la memoria de la agenda, será emitido un bip y se exhibirá el mensaje: "¡Este dato ya está guardado!".

Guardar número a partir del registro de llamadas

Es posible guardar en la agenda/directorio los números identificados por el teléfono, o los números marcados, para que sejan utilizados posteriormente. Para eso, siga el procedimiento:

1. Oprima  para abrir la lista de números recibidos o  para abrir la lista de remarcação;
2. Use  o  para navegar entre los registros del identificador de llamadas o números marcados y oprima ;
3. Seleccione *Guardar Agenda* y oprima . Se exhibirá el mensaje "Editar nombre";
4. Inserte el nombre y oprima ;
5. Si necesario, edite el número y oprima .

Buscar contactos

Para buscar un contacto en la agenda/directorio, siga el procedimiento:

1. Oprima  para abrir la agenda;
2. Utilice  ou  ou as teclas de numeração para seleccionar e/ou localizar o nome de contato;
3. Para cerrar la agenda:
 - Volviendo al modo reposo sin marcar: oprima  una vez o  dos veces, o;
 - Ocupando la línea telefónica y marcando el número seleccionado: si la busca se inició a partir del modo reposo, oprima , o;
 - Marcando el número seleccionado: si la busca se inició a partir de una llamada em curso, oprima , o;
 - Volviendo a la llamada en curso sin marcar: oprima .

Editar contacto

1. En el modo reposo, oprima  para abrir la agenda;
2. Busque el contacto que desea modificar y oprima ;
3. Seleccione *Editar* y oprima ;
4. Inserte un nombre de hasta 16 caracteres para este contacto y oprima  para confirmar. Si no desea modificar las informaciones, oprima  para seguir para el próximo paso;
5. Inserte/edite el número con hasta 20 dígitos para este contacto y oprima ;
6. Un bip de confirmación se emitirá informando que el contacto fue editado y el mensaje "¡Listo!" será exhibido.
 - Para insertar textos, oprima sucesivamente la tecla alfanumérica relativa al carácter deseado, hasta que se exhiba la letra en la pantalla.
 - Para insertar una pausa de 2 segundos entre los dígitos (para una extensión o código de acceso), oprima . Se exhibirá el carácter **P** en la pantalla;
 - Para borrar un carácter o número oprima  y para insertar espacio entre caracteres, oprima .

Excluir un contacto

Para excluir apenas uno de los contactos de la agenda, siga el procedimiento:

1. En el modo reposo, oprima ;
2. Encuentre el contacto que desea excluir y oprima ;
3. Seleccione *Borrar* y oprima . Se exhibirá el mensaje "¿Borrar Contacto?";
4. Seleccione *Sí* y oprima . Un bip de confirmación será emitido y el mensaje "¡Borrado!" será exhibido.

Excluir todos los contactos

Para excluir todos los contactos de la agenda, siga el procedimiento:

1. En el modo reposo, oprima ;
2. Oprima  y seleccione *Borrar Todo* y oprima , nuevamente. El mensaje "¿Borrar Todo?" será exhibido;
3. Seleccione *Sí* y oprima . Un bip de confirmación se emitirá y el mensaje "¡Borrado!" será exhibido.

Mensaje de voz

Si el servicio *Mensaje de Voz* estuviere disponible, el teléfono tendrá acceso al Buzón de mensajes. Siempre que un nuevo mensaje de voz esté disponible, el LED indicador de nuevo mensaje se encenderá/parpadeará y el icono  será exhibido en la pantalla. Para accederla siga el procedimiento:

1. Con el teléfono en el modo reposo, oprima ;
2. El teléfono ocupa la línea y marca el código de acceso automáticamente, exactamente como está programado en el auricular;
3. Caso existan, elija las opciones del menú de voz de su operador que le permitirán escuchar y navegar en los mensajes almacenados;
4. Tras escuchar los mensajes, el icono  se apagará.

Para acceder a su correo/buzón de voz, es necesario que el respectivo número de acceso esté programado en el auricular.

El número de acceso es informado en el momento de la contratación del servicio de Mensaje de Voz, por el operador contratada. Consulte el ítem *Programar número de acceso de correo/buzón de voz*.

Caso el icono  no se apague tras escuchar todos los mensajes, será necesario reiniciarlo, a través del procedimiento *Reiniciar VMWI*.

Llamadas

Registro de llamadas

Este aparato almacena hasta 30 llamadas recibidas, contestadas o no. Para accederlas es necesario que el auricular esté descolgado. Toda vez que haya nuevas llamadas recibidas, se exhibirá en la pantalla del auricular el número total de nuevas llamadas.

Si el registro de llamadas es seleccionado, puede volverse al modo reposo oprimiéndose  o .

Los registros son exhibidos desde el más reciente hacia el más antiguo.

En la lista de llamadas, las que se exhiban seguidas de un * son las llamadas recibidas y que aun no fueron visualizadas.

Consultar llamadas registradas

1. Oprima ;
2. Use  o  para ir al registro que desea acceder.

Realizar llamadas a partir de un registro

Iniciando a partir del modo reposo, siga el procedimiento:

1. Oprima  para abrir el registro de llamadas;
2. Use  o  para seleccionar el registro que desea llamar;
3. Oprima  para ocupar la línea telefónica y marcar el número seleccionado.

Durante una llamada telefónica, siga el procedimiento:

1. Tras oprimir  para ocupar la línea telefónica, oprima  para abrir el registro de llamadas;
2. Use  o  para seleccionar el registro al que desea llamar;
3. Oprima  para marcar al número seleccionado.

Excluir un registro de llamada

Si desea excluir un número de la lista de llamadas registradas, siga el procedimiento:

1. En el modo reposo, oprima  para abrir el registro de llamadas;
2. Use  o  para localizar el registro que desea excluir;
3. Seleccione el registro y oprima ;
4. Seleccione *Borrar entrada* y oprima ;
5. Confirme seleccionando *Sí* y oprimiendo . El número de esta llamada será excluido.

Excluir todos los registros de llamadas

Si desea excluir todos los registros de la lista de llamadas, siga el procedimiento:

1. En el modo reposo, oprima  para abrir el registro de llamadas;

2. Oprima ;
3. Seleccione *Borrar Todo* y oprima . Se exhibirá el mensaje “¿Borrar Todo?”;
4. Seleccione *Sí* para confirmar y oprima .

Obs.: es imposible recuperar un registro de llamada excluido.

Llamada en espera

Llamada en espera es un servicio ofrecido por el operador de telefonía, que le permite al usuario contestar a una nueva llamada, manteniendo la llamada en curso aguardando que se finalice la nueva llamada. Si este servicio está contratado y una nueva llamada es recibida mientras otra llamada ya está en curso, se emitirá un tono de llamada en espera. En este caso, siga el procedimiento:

1. Para contestar la segunda llamada (nueva), oprima . Tras una pequeña pausa, la segunda llamada entrará en curso;
2. Para volver a la primera llamada (corriente/en curso), oprima .

Obs.: este servicio necesita de contratación junto al operador y su línea telefónica debe reconocer el tiempo de flash de 300 ms, conforme establecido por Anatel.

Rellamar número

Es posible rellamar rápidamente a los últimos 5 números de teléfono marcados en el auricular. Para eso, siga el procedimiento:

1. En el modo reposo, oprima  para abrir la lista de remaración;
 2. Use  o  o  para navegar a través de la lista de remaración;
 3. Al localizar el número que desea rellamar, oprima .
- Si el número marcado excede 32 dígitos, solamente los primeros 32 serán almacenados en la memoria de remaración.
 - Si la memoria de remaración estuviere vacía, se exhibirá en la pantalla el mensaje: “Vacío” y se emitirá un bip.
 - Es posible también oprimir  antes de abrir la lista de remaración. Al localizar el número de teléfono deseado, oprima  para realizar la llamada.
 - La lista de remaración es específica para cada auricular.

Excluir registro de remarcación

Para excluir un número de la lista de remarcación, siga el procedimiento:

1. En el modo reposo, oprima **REDIAL**;
2. Use  o  para navegar a través de la lista de remarcación;
3. Al encontrar el número que desea excluir, oprima **MENU**;
4. Seleccione *Borrar Entrada* y oprima **MENU**.
5. Seleccione *Sí* y oprima **MENU**.

Micrófono mudo

Esta función desactiva el micrófono durante una llamada, impidiendo que su interlocutor le escuche. Para eso, siga el procedimiento:

- Para activarla, oprima . El mensaje “Mudo Encendido” y el icono  serán exhibidos (el icono será exhibido hasta que la función sea apagada).
- Para volver al modo normal, durante la llamada, oprima  nuevamente. Será exhibido el mensaje “Mudo Apagado”.

Localizar auricular

Localizar es una función accionada en la base que hace el auricular señalar sonoramente. Esto facilita la búsqueda del auricular. Para eso, siga el procedimiento:

1. Oprima  en la base, cuando el teléfono esté en modo reposo. El auricular emitirá bipes, durante un minuto, y se exhibirá el mensaje “Localizando”;
2. Para cancelar la localización, oprima  nuevamente o cualquier tecla del auricular.

Obs.: es necesario que la base y el auricular estén energizados para el funcionamiento de esta función.

Poliza de garantía

Este documento solamente tiene validez en el territorio de la Republica Mexicana.

Importado por:

Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña de México S.A. de C.V.

Calle Luz Saviñón No. 9, Oficinas 401 y 402 - Col. Del Valle - México, D.F.

C.P. 03100 - Teléfono: (55) 56 87 74 84

soporte.tec@intelbras.com.mx | www.intelbras.com.mx

INDUSTRIA DE TELECOMUNICACIÓN ELECTRÓNICA BRASILEÑA DE MÉXICO S.A. DE C.V. garantiza este producto por 12 (doce) meses, en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de adquisición bajo las siguientes condiciones:

1. Para hacer efectiva esta garantía, no deberá exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y esta poliza, debidamente sellada en el establecimiento donde fue adquirido.

Centro de Servicio y Distribuidor Autorizado Intelbras:

Intelbras

Calle Luz Saviñón No. 9 Oficinas 401 y 402 - Col. Del Valle – México, D.F.

C.P. 03100 - Teléfono (55) 56 87 74 84

soporte.tec@intelbras.com.mx

Consulte en el sitio www.intelbras.com.mx la relación completa de los centros de servicio y distribuidores autorizados.

2. La empresa se compromete a reparar o cambiar el producto así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin ningún cargo para el consumidor. El aparato defectuoso debe ser enviado a nuestro servicio técnico para evaluación y eventual reparación.
3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 hábiles días contados a partir de la fecha de recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva.

4. Con cualquier Distribuidor Autorizado Intelbras podrá adquirir refacciones, accesorios y partes.

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- a) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas de las normales.
- b) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el Manual del Usuario en idioma español proporcionado.
- c) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Datos del consumidor/producto.

Producto:

Marca:

Modelo:

No. Serie:

Distribuidor:

Calle y Número:

Colonia:

Estado:

C.P.:

Fecha de Entrega:

Sello y Firma:

Término de garantía

Este CERTIFICADO DE GARANTÍA es una ventaja adicional a lo que determina la ley, ofrecida al Señor Consumidor. No obstante, para que el mismo posea VALIDEZ, ES IMPRESCINDIBLE que se complete el presente y se haga la presentación de la nota fiscal de compra del producto, sin los cuales todo lo que se encuentra aquí expresado deja de ser efectivo.

Nombre del cliente:

Firma:

Fecha de compra:

Nº de nota fiscal:

Modelo:

Nº de série:

Distribuidor:

Señor consumidor,

Este producto ha sido proyectado y fabricado buscando atender plenamente sus necesidades. Este es el objetivo primordial de nuestra actividad. Por tanto, es **IMPORTANTE** que se lea atentamente este término.

Queda expresado que esta garantía contractual se otorga ante las condiciones que siguen:

1. Todas las partes, piezas y componentes del producto, son garantizadas contra eventuales **defectos de fabricación**, que por ventura vengán a presentar, por el plazo de 1 (un) año, siendo este plazo de 3 (tres) meses de garantía legal más 9 (nueve) meses de la garantía contractual, contado a partir de la entrega del producto al Señor Consumidor, según consta en la nota fiscal de compra del producto, que es parte integrante de este **TERMINO** en todo territorio nacional. Esta garantía contractual implica el cambio gratuito de las partes, piezas y componente que presenten defecto de fabricación, además de mano de obra utilizada en el reparo. Caso no constatado defecto de fabricación, y si defecto(s) resultante(s) de uso inadecuado, el Señor Consumidor cubrirá dichos gastos.
2. Constatado el defecto, el Señor Consumidor deberá de inmediato comunicarse con el **SERVICIO AUTORIZADO** más cercano que consta

en el rol ofrecido por el fabricante – **solo éstos están autorizados a examinar y corregir el defecto durante el plazo de garantía aquí previstos.** Si esto no es respetado, **esta garantía perderá su validez.** Consulte en el sitio www.intelbras.com.mx la relación de los centros de servicios.

3. En la eventualidad de que el Señor Consumidor solicite atención a domicilio, deberá dirigirse al Servicio Autorizado más cercano para consulta del costo de la visita técnica. En caso de que sea constatada la necesidad de retirar el producto, los gastos procedentes, transporte, seguridad de traslado, ida y vuelta del producto, quedan bajo la responsabilidad del Señor Consumidor.
4. La GARANTÍA perderá totalmente su validez si ocurriera cualquiera de las hipótesis expresadas a continuación:

a) si el defecto no es de fabricación y fue causado por el Señor Consumidor o terceros ajenos al fabricante; **b)** si los daños al producto han sido causados por accidentes, siniestros, agentes de la naturaleza (rayos, inundaciones, derumbamientos, etc.), humedad, tensión en la red eléctrica (exceso de tensión provocada por accidentes o oscilaciones excesivas en la red), instalación/ uso en desacuerdo con el Manual del Usuario o resultante de desgaste natural de las partes, piezas y componentes; **c)** si el producto ha sufrido influencia de naturaleza química, electromagnética, eléctrica o animal (insectos, etc.); **d)** si el número de serie del producto ha sido modificado o rayado; e) si el aparato ha sido violado.

Siendo estas las condiciones de este Término de Garantía, Intelbras S/A se reserva el derecho de alterar las características generales, técnicas y estéticas de sus productos sin previo aviso.

Todas las imágenes de este manual son ilustrativas.

Intelbras S/A – Indústria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira

Rodovia BR 101, km 213 - Área Industrial - São José/SC - 88104-800 - Brasil
Teléfono +55 48 3281 9500 - Fax +55 48 3281 9505 - www.intelbras.com



intelbras

SOPORTE A CLIENTES

Para informaciones, sugerencias, reclamaciones y red autorizada:
soporte@intelbras.com